



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Veuillez adresser les demandes de renseignements à l'autorité contractante à
Hussain.Noor@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet portables pour réchauffer les bébés	
Solicitation No. - N° de l'invitation H3618-182911/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client H3618-182911	Date 2018-11-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-007-7621	
File No. - N° de dossier TOR-8-41057 (007)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-11-19	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Noor, Hussain	Buyer Id - Id de l'acheteur tor007
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2077 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
H3618-182911/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
H3618-182911

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
TOR-8-41057

Buyer ID - Id de l'acheteur
TOR007
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification n° 002 de l'invitation à soumissionner vise à répondre aux questions de l'industrie

Questions et réponses

Question n° 1 : La couveuse exige-t-elle une LMM (licence de matériel médical)?

Réponse n° 1 : Non, la couveuse n'exige pas une LMM (licence de matériel médical).

Question n° 2 : La couveuse doit-elle être équipée de toutes les caractéristiques standard et des options **NON** comprises dans les lignes directrices sur la réanimation néonatale dans le contexte du travail et de l'accouchement?

Réponse n° 2 : Les exigences doivent respecter les instructions présentées à l'annexe A – Besoin.

Question n° 3 : Pouvez-vous fournir une liste des installations et destinations où le produit doit être livré, ou une description des cinq (5) emplacements que vous visez avec cette demande de propositions?

Réponse n° 3 : Deux (2) emplacements de besoin ferme sont décrits à l'annexe A – Besoin. Les endroits de destination pour les années d'option ne sont pas encore connus; cependant, il s'agira de collectivités éloignées ou isolées dans la région de l'Ontario.

Question n° 4 : Pouvez-vous reporter la date de clôture d'une semaine ou de deux ou trois jours pour donner suffisamment de temps pour la préparation d'une soumission?

Réponse n° 4 : La date de clôture ne peut être reportée en raison de la date de livraison requise.

Question n° 5 : Quel est l'objectif de la demande de soumissions pour des couveuses mobiles (portables pour réchauffer les bébés)?

Réponse n° 5 : Comme il est indiqué à l'annexe A, l'objectif de ce contrat est d'acheter des couveuses de base pour assurer la sécurité et l'efficacité des soins donnés aux bébés qui naissent dans les postes de soins infirmiers.

Question n° 6 : Dans les collectivités du Nord de l'Ontario, y a-t-il déjà eu des décès de nouveau-nés attribuables au stress dû au froid ou à l'hypoxie?

Réponse n° 6 : L'utilisation de couveuses est nécessaire pour atténuer tout risque, compte tenu des naissances dans les collectivités.

Question n° 7 : Existe-t-il des couveuses mobiles à l'heure actuelle? Dans l'affirmative, où et combien y en a-t-il, et depuis combien de temps sont-elles utilisées?

Réponse n° 7 : À l'heure actuelle, aucune couveuse n'est utilisée dans les postes de soins infirmiers.

Solicitation No. - N° de l'invitation
H3618-182911/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
H3618-182911

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
TOR-8-41057

Buyer ID - Id de l'acheteur
TOR007
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question n° 8 : Où ces couveuses mobiles seraient-elles utilisées? Dans quel contexte? Veuillez donner des explications détaillées.

Réponse n° 8 : Comme il est indiqué à l'annexe A, des couveuses sont nécessaires dans deux postes de soins infirmiers, à Sandy Lake et à Pikangikum. Dans ces postes, des infirmiers autorisés donnent des services de soins d'urgence et de base avec l'aide de médecins. Les patients qui doivent être hospitalisés et qui ont besoin d'autres traitements sont transférés vers des hôpitaux financés par la province dans les centres urbains.

Question n° 9 : Selon la demande de soumissions, des couveuses mobiles seront livrées à Sandy Lake et à Pikangikum. Quelle est la date approximative de cette livraison?

Réponse n° 9 : La date de livraison des couveuses sera déterminée avec le soumissionnaire retenu une fois le marché attribué. Toutefois, la livraison doit être effectuée au plus tard le 31 janvier 2019, tel qu'il est indiqué dans la demande de propositions.

Question n° 10 : Existe-t-il un croquis ou un dessin qui montre ce à quoi pourrait ressembler une couveuse mobile?

Réponse n° 10 : Non, il n'y en a pas.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS
DEMEURENT INCHANGÉES.**